

## Доступ к Правосудию – Дополнительный страховой доход

Джеймс Монтеро:

Здравствуйте. Добро пожаловать на программу «Доступ к Правосудию», предоставленную компанией «Северо-западные юридические услуги». Меня зовут Джеймс Монтеро и я ведущий этой программы. Наш гость сегодня – судья административного права А льма ДеЛеон. Она главный судья в Управлении слушаний и апелляций Питтсбурга. Судья ДеЛеон была назначена судьей административного права в июле 1994 года и проработала в Управлении (офисе) слушаний и апелляций Питтсбурга в течение последних 10 лет и является с 2001 главным судьей судьей. До этого она работала судьей в суде общей юрисдикции в Пуэрто-Рико. Она выносила решения по делам, которые касались несовершеннолетних, семейных отношений, уголовного и гражданского права. Также, она написала несколько статей о правонарушениях несовершеннолетних и их связи с проблемами обучения. Она является членом ассоциации юристов Пуэрто-Рико, ассоциации юристов Пенсильвании и Федеральной ассоциации юристов. Она всегда активна в делах, касающихся заявителей по социальному страхованию и проблем, с которыми эти люди сталкиваются в программе социального страхования. Судья ДеЛеон, добро пожаловать на нашу программу.

Судья ДеЛеон:

Спасибо за то, что пригласили на вашу программу, я очень рада быть здесь. И я буду очень рада ответить на любые ваши вопросы о программе социального страхования.

Джеймс Монтеро:

Благодарю Вас. Цель сегодняшней программы – дать важную информацию, которая касается программ социального страхования. Социальное страхования по инвалидности и дополнительное страхование дохода, лучше известного как Эс-эс-ай (SSI) – это федеральные программы, которые обеспечивают ежемесячные денежные выплаты нуждающимся лицам. Социальное страхования по инвалидности и Эс-эс-ай предназначены для людей возрастом 65 лет и старше, а также для слепых людей или инвалидов любого возраста, включая детей. Судья ДеЛеон, каковы отличия Социальное страхования по инвалидности от Эс-эс-ай?

Стр.2

Судья ДеЛеон:

Хорошо, Социальное страхование по инвалидности и Эс-эс-ай, обе эти программы находятся в ведении Управления по социальному страхованию. Для большинства людей, медицинские требования по каждой программе одинаковы, и нетрудоспособность человека определяется одним и тем же способом. Хотя у каждой программы есть некоторые отличия, например, Социальное страхование по инвалидности финансируется из налогов по соцстрахованию, которые платят работники, работодатели и частные предприниматели. Также, работники должны заработать значительные льготы, основанные на работе, которая облагается налогом. Пособия выплачиваются нетрудоспособным работникам, нетрудоспособным вдовам и вдовцам, или взрослым, которые являются инвалидами с детства. Ежемесячные пособия по нетрудоспособности основаны на записях о соцстраховании застрахованного работника, на чей номер соцстрахования оформлена заявка о нетрудоспособности. С другой стороны, у нас есть Эс-эс-ай, и это финансируется через общие налоговые доходы. Пособия выплачиваются людям в возрасте 65 лет и старше, взрослым или слепым детям, или детям-инвалидам, у которых ограничены доход или денежные ресурсы, или чьи условия проживания соответствуют необходимым требованиям и они имеют право получить эти пособия. Ежемесячные выплаты различаются до максимальной федеральной ставки по пособиям, которая стандартна для всех штатов. Не каждый получает одинаковое количество денег, потому что кому-то

доплачивает штат, а у кого-то они меньше, так как учитываются другие доходы и денежные ресурсы.

Джеймс Монтеро:

Сегодня в основном мы будем разговаривать об Эс-эс-ай. Хотя, как вы знаете требования для Социального страхования по инвалидности и Эс-эс-ай одинаковые, если это касается нетрудоспособности, однако кто имеет право на пособия по Эс-эс-ай?

Судья ДеЛеон:

Прежде всего, любой в возрасте 65 лет и старше, слепой или инвалид. Другие требования относятся к лицу с ограниченным доходом, у которого ограничены ресурсы, которое является гражданином США или относится к одной из 13 категорий иностранцев, проживающих легально, или является постоянным жителем одного из 50 штатов, включая, округ Колумбия, и Северные Марианские острова. Это лицо не должно быть вне страны более чем 1 календарный месяц или более чем 30 дней. Это лицо также должно согласится подать заявление на другие денежные пособия, такие как пенсия, на которые он или она может иметь право.

Стр.3

Джеймс Монтеро:

Теперь, мы говорим о нетрудоспособности, каково определение нетрудоспособности? На что смотрит Управление по соцстрахованию или Эс-эс-ай, имея в виду нетрудоспособность?

Судья ДеЛеон:

Как я уже сказала, Эс-эс-ай не только для взрослых, но и для детей. Поэтому, давайте начнём с концепции детской нетрудоспособности. Прежде всего, ребёнок должен иметь физическое или умственное состояние, или состояние, которое можно подтвердить медицинскими показаниями, и эти состояния сильно ограничивают его функции. Это состояние должно длиться или можно ожидать, что оно продлится не менее 12 месяцев или закончится смертью. Для взрослого, закон определяет нетрудоспособность как неспособность заниматься реальной доходной деятельностью в результате любого физического или умственного нарушения, которое определено медицинскими показаниями, в результате которого может наступить смерть, которое длится или будет длиться в течение периода более 12 месяцев. Я хотела бы подчеркнуть, что требование по длительности очень важно для каждого случая нетрудоспособности взрослого или ребёнка.

Джеймс Монтеро:

Хорошо, спасибо. Теперь, существует также проблема с ограниченным доходом, которой занимается Эс-эс-ай. Это так?

Судья ДеЛеон:

Да

Джеймс Монтеро:

И что же включает в себя ограниченный доход?

Судья ДеЛеон:

Величина дохода, который вы можете получать каждый месяц и вместе с этим получать Эс-эс-ай, частично зависит от того, где вы живёте. Вы можете связаться с ближайшим офисом соцстрахования или позвонить по телефону 1-800-772-12-13, чтобы выяснить рамки дохода для вашего штата. Органы соцстрахования не учитывают весь ваш доход, когда они решают, можете вы получить Эс-эс-ай или нет. Например, они не учитывают талоны на

питание или гранты помощи на оплату энергии. И, как говорит само название – «дополнительный», мы делаем дополнение к своего рода доходу, который есть у вас.

Стр.4

Джеймс Монтеро:

Это точно. Это в дополнение. Например, человек получает пособие по нетрудоспособности и в то же время имеет право получать Эс-эс-ай. Потому, что, как вы только что упомянули, это дополнение к тому доходу, который есть у вас.

Судья ДеЛеон:

Это верно.

Джеймс Монтеро:

Хорошо, теперь, есть также ресурсы, и есть термин «ограниченные ресурсы». Что такое «ограниченные ресурсы»?

Судья ДеЛеон:

Ресурсы включают в себя банковские счета, землю и личную собственность. Человек, и мы говорим об одиноком человеке, может получить Эс-эс-ай, если у них эти ресурсы не стоят больше, чем 2000 долларов. Супружеская пара может получить Эс-эс-ай если их ресурсы не превышают 3000 долларов. Если вы владеете собственностью или другим ресурсом, который вы пытаетесь продать, вы можете получить Эс-эс-ай, пока вы пытаетесь продать этот ресурс. Органы соцстрахования не учитывают всё, чем вы владеете. Например, дом, в котором вы живёте, и земля, на которой он стоит, не считаются. И ваша машина обычно не считается.

Джеймс Монтеро:

Хорошо, то есть это значит, что последний пример, который вы привели, подразумевает, что если человек живёт в доме, которым он владеет, он имеет право. Однако, если у него есть дом, который он сдаёт кому-либо, этот доход учитывается и он не получит часть денег в размере стоимости этой собственности.

Стр.5

Судья ДеЛеон:

Это точно.

Джеймс Монтеро:

Хорошо, теперь, что надо сделать, чтобы подать на пособие по нетрудоспособности от Эс-эс-ай или соцстрахования по нетрудоспособности? Потому что, как я понимаю, это одно и то же заявление.

Судья ДеЛеон:

Правильно. Ну, сначала, что надо сделать – это сходить в ваш местный офис соцстрахования или позвонить им по телефону 1-800-772-1213, чтобы назначить встречу со специалистом по соцстрахованию, который поможет вам подать заявление. Вы также можете подать заявление он-лайн по адресу [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) . Родители или опекуны подать заявление для слепых детей или детей-инвалидов возрастом до 18 лет.

Джеймс Монтеро:

Хорошо, и когда этот человек узнает о статусе его заявления?

Судья ДеЛеон:

Обычно, для обработки заявлений на пособие по трудоспособности требуется больше времени, чем для других видов заявлений по соцстрахованию. И обычно, это занимает от 60 до 90 дней.

Джеймс Монтеро:

И вы, это лицо, подали заявление на пособие по нетрудоспособности. И, если вам назначили это пособие, конечно же вы будете получать пособие. Однако, что нужно сделать этому человеку, если ему отказано в пособии?

Судья ДеЛеон:

Если вам было отказано, или вы не согласны с какой-либо частью этого решения, вы можете подать апелляцию по этому решению. Офис соцстрахования поможет вам заполнить бумаги. Вы также можете получить помощь от юридических служб, если вы соответствуете требованиям, от частного адвоката или любого другого представителя, которого вы выберете, чтобы помочь вам в вашем случае. У вас есть 60 дней с момента получения вами письма для того, чтобы подать апелляцию, и это очень важно. Управление соцстрахования предполагает, что вы получите письмо с их решением через 5 дней после даты отправления, если только вы не сможете доказать, что вы получили его позже, поэтому вам надо знать об этих условиях.

Стр.6

Джеймс Монтеро:

Хорошо, итак, у нас есть в общем 60 дней для подачи апелляции, 5 дней на пересылку. Итого, у нас есть 65 дней. Хорошо, а какие есть разные уровни апелляции, которыми может воспользоваться человек для того, чтобы узнать, как обстоят дела с его заявкой.

Судья ДеЛеон:

Есть три уровня апелляции. Это: слушание судьёй административного права, рассмотрение апелляционным советом, и крайний вариант – рассмотрение федеральным судом.

Джеймс Монтеро:

Хорошо, и расскажите, пожалуйста, немного о слушании судьёй административного права.

Судья ДеЛеон:

С удовольствием. Это слушание будет проводится судьёй административного права, который не принимал никакого участия в принятии первого решения по делу заявителя. Это слушание обычно проводится в пределах района радиусом 75 миль. Заявитель и другой человек будут извещены о времени и месте, где будет проходить слушание. Заявитель и его представитель могут придти на слушание и изложить суть дела лично или также посредством системы телеконференции, которая в настоящий момент доступна для заявителей в органах соцстрахования. Таким образом, у вас есть два варианта. Вы можете появиться лично или вы можете провести слушание через систему телеконференции. Вы можете посмотреть информации в вашем деле и также предоставить новые медицинские свидетельства. Судья административного права будет спрашивать вас или любого свидетеля, которого заявитель может взять с собой на слушание, а также адвокат или другой представитель смогут опросить свидетелей, которые будут на слушании. Также, очень важно, чтобы вы присутствовали на слушании, но, также, у вас есть право отказаться, если вы не хотите присутствовать на слушании. Мы можем принять решение на основании медицинских свидетельств, которые у нас есть в деле, но вы должны дать отказ в письменном виде, чтобы судья административного права был уверен, что вы знаете о последствиях отказа от присутствия на слушании.

Стр.7

Джеймс Монтеро:

Хорошо. Вы упомянули вкратце видео-телеконференцию. Какой здесь механизм? Как это работает?

Судья ДеЛеон:

Да, я немного объясню. Например, в моём офисе – это в Питтсбурге – я могу проводить видео-телеконференцию с Эри (Ири), потому что у нас такое же оборудование в Питтсбурге. И мы, там. В Питтсбурге, с моим экспертом по профорентации, и вы будете в Эри с вашим заявителем. И, это как смотреть телевизор, но мы можем видеть друг друга. У нас также есть комната для слушаний, оборудованная факсом и вы можете подать документы в день слушания. Также, у нас есть сканнер и можете посмотреть любую часть дела, если это нужно вам. Папка с делом будет храниться у судьи административного права, но у вас тоже будет доступ, потому, что мы ксерокопируем и посылаем его до слушания.

Джеймс Монтеро:

Теперь, надо ли этому человеку или заявителю в случае, о котором вы говорите, подготовить какую-либо информацию для слушания?

Судья ДеЛеон:

Первое, что бы я посоветовала – это нанять адвоката или представителя ваших интересов как можно скорее. Очень важно, чтобы заявитель знал, что ему надо предоставить всю информацию его или её представителю, чтобы быть готовым к слушанию. Ему необходимо дать имена всех врачей и все медицинские отчёты, которые есть у него в распоряжении. Очень важно, чтобы представитель знал, в чём суть дела. Поэтому, ему или ей надо быть подготовленным к этому. Также, очень важно, чтобы заявитель позвонил, если он не может нанять частного адвоката. Позвоните в местную юридическую службу за помощью. И также, очень важно, чтобы заявитель не опаздывал с предоставлением всей информации, чтобы его представитель был готов для подачи апелляции.

Стр.8

Джеймс Монтеро:

Это точно. Теперь, у человека есть представитель или он сам предстаёт перед судьёй, или же заявитель позже получает решение, где говорится, что ему опять отказано в пособии. Следующий шаг, тогда, какой? Какая у него есть возможность в этом случае?

Судья ДеЛеон:

Если заявитель не согласен с решением этого слушания, он может попросить о рассмотрении в апелляционном совете Управления соцстрахования, и Управление соцстрахования поможет снова в вопросе рассмотрения, как ему или ей можно подать заявление. Апелляционный совет принимает к рассмотрению все просьбы, но они могут отказать в рассмотрении, если считают, что решение было вынесено правильно. Если апелляционный совет решит рассмотреть случай заявителя, он либо вынесет решение сам, либо вернёт на рассмотрение судье административного права. Если окажется, что апелляционный совет посчитает решение судьи правильным и законно оправданным, тогда вы также можете пойти в окружной суд и подать иск о том, что вы не согласны с решением апелляционного совета.

Джеймс Монтеро:

Теперь, когда мы говорим об апелляционном совете Управления соцстрахования, надо ли заявителю предстать перед советом?

Судья ДеЛеон:

Все основывается только на письменных документах и, также, адвокат или представитель укажут на ошибки, допущенные на уровне судьи административного права, и это должно быть в апелляционном совете. Они рассмотрят всё дело, решение по нему, и они также могут учесть замечания судьи административного права. У них будет полное рассмотрение дела, а также кассета. Они послушают кассету и определят, было это решение вынесено в соответствии с правилами соцстрахования.

Стр.9

Джеймс Монтеро:

Хорошо, и поэтому очень важно, я полагаю, чтобы человек был подготовлен на уровне слушания, потому что доказательства, представленные на нём, очень важны в апелляционном совете, который рассматривает этот дело.

Судья ДеЛеон:

Я думаю, что очень важно, чтобы знал свой случай. Под этим я имею в виду, что они должны назвать все причины, которые, как они думают, ограничивают их в работоспособности.. Очень важно. Чтобы они дали подробное описание их симптомов, а также лечения, которое они прошли, что явилось последствием их предполагаемой немощи. Это важно. Если им можно доверять, тогда это то, что должно быть принято во внимание административным судьёй. А также апелляционным советом, и это добавит веса при принятии решения.

Джеймс Монтеро:

Теперь, если человек получит решение апелляционного совета соцстраха не в свою пользу, тогда, конечно же, как вы сказали, федеральный суд – это следующий шаг. Как работает апелляция в этом случае?

Судья ДеЛеон:

В смысле рассмотрения федеральным судом округа?

Джеймс Монтеро:

Да.

Судья ДеЛеон:

Это может проходить в два этапа, или суд тоже примет решение вернуть дело судье административного права, или даст указания апелляционному совету. Иногда, апелляционный совет самостоятельно отзовёт дело и направит его судье административного права, потому что иногда у нас могут появиться новые медицинские свидетельства, которые не были представлены на слушании и которые могут быть полезными на этот раз. Таким образом, есть некоторые проблемы, на которые может указать федеральный суд округа, и апелляционный совет может вмешаться, а если нет, то он вернёт дело судье административного права, который вынес это решение.

Стр.10

Джеймс Монтеро:

На ум приходит ещё одна проблема в отношении апелляционного совета. Когда апелляционный совет принимает решение, какая у них есть альтернатива. Какие у них есть варианты при принятии решения?

Судья ДеЛеон:

Как я уже сказала, они могут вернуть это дело, с некоторыми указаниями, судье административного права, или они могут принять решение сами и это будет окончательным решением. И есть, в общем-то, два способа принятия решения по делу, на которое была подана апелляция.

Джеймс Монтеро:

Поэтому они могут отказать или решить по своему усмотрению?

Судья ДеЛеон:

Или решить по своему усмотрению.

Джеймс Монтеро:

Мы поговорили о самом процессе, требованиях для Эс-эс-ай, которые касаются финансов. Есть ли ещё что-нибудь, что нам надо сделать нам или этому человеку, и что мы можем добавить? Дополнительная информация по поводу Эс-эс-ай или пособия по нетрудоспособности?

Судья ДеЛеон:

И них должны быть все документы, по крайней мере те, которые были предоставлены на момент подачи заявления. Чем больше документов есть в распоряжении лица, которое проводит собеседование с ними, тем лучше для того, чтобы на всё обратить внимание с самого начала. Также, если у нас есть медицинские свидетельства, то это поможет принять решение по факту, и даже возможно, что этому человеку не надо будет присутствовать на слушании.

Стр.11

Джеймс Монтеро:

Хорошо, итак, очень важно постараться предоставить все медицинские свидетельства, как можно скорее, в офис слушаний и апелляций?

Судья ДеЛеон:

Да, это так. И также очень важно, чтобы они были честны со своими представителями. Они должны известить своего представителя о том, что они уже постарались сделать. Если они также постарались получить больше информации или больше медицинских свидетельств доктор создаёт проблемы в поиске этой информации, они также должны уведомить своего представителя и также попросить помощи у судьи административного права, потому что мы можем подать официальный запрос на медицинские записи и предоставить их на день слушания.

Джеймс Монтеро:

Хорошо, поэтому, когда все уже варианты провалились, свяжитесь с вашим офисом, я имею в виду, офис судьи.

Судья ДеЛеон:

Это точно.

Джеймс Монтеро:

Если у человека есть с этим проблемы.

Судья ДеЛеон:  
Это точно.

Джеймс Монтеро:  
Госпожа ДеЛеоне, какой еще совет вы бы дали заявителям в отношении подачи заявлений на Эс-эс-ай или соцстрахования по инвалидности

Стр.12

Судья ДеЛеон:  
Я думаю, очень важной и серьезной проблемой здесь будет само слушание. Я считаю, что слушание судьёй административного права очень важно для этих людей, поэтому им надо быть пораньше, за 30 минут до слушания, для того, чтобы просмотреть ещё раз документы дела и посмотреть, всё ли приложено. Они также должны сообщить своему представителю о времени, когда им надо быть там. Потому что иногда создаётся ощущение, что если слушание назначено на определённое время и они приходят немного позже, то бывает труднее для них просмотреть документы дела с необходимой тщательностью.

Джеймс Монтеро:  
Хорошо. Теперь, если мы, когда мы говорили выше о нетрудоспособности и периоде в 12 месяцев, можем добавить что-нибудь, какую-либо информацию, полезную для тех, кто подаёт заявление. Что включает в себя этот период 12 месяцев? То, что это лицо должно быть нетрудоспособно в течении последовательных 12-ти месяцев?

Судья ДеЛеон:  
Да, это правильно.

Джеймс Монтеро:  
Или, скажем, если человек пострадал в аварии, или если доктор делает заключение или указывает на то, что этот человек не сможет работать в течении 12-ти месяцев, это также будет учитываться?

Судья ДеЛеон:  
Если есть предположение о том, что это лицо не сможет работать в течении этих 12 месяцев, то такая возможность существует. Но мы должны подтвердить это справкой врача и, в общем, объяснить, почему это должно длиться 12 месяцев. Например, дорожно-транспортное происшествие. Этому человеку могут понадобиться операции, который могут занять больше времени. Восстановительный период. Это то, что надо принимать во внимание.

Стр.13

Джеймс Монтеро:  
Хорошо. Госпожа ДеЛеон, мы поговорили о разных проблемах. Вы упомянули о том, что можно нервничать, о том, можно быть готовым к слушанию. Есть ли что-нибудь ещё, о чём надо сказать?

Судья ДеЛеон:  
В этом смысле заявитель должен расслабиться и должен знать о том, что слушание будет проведено с уважительным отношением, и то, что мы ценим их показания. Нет ничего такого, из-за чего заявитель мог бы чувствовать себя напуганным или нервничать, потому что судья административного права несёт ответственность за то, как уважительно он обращается с заявителем и проявляет ли внимание к любой просьбе заявителя. Судья

административного права также должен знать о том, что стоять перед ним – это страшно. Я тоже так могу думать. Я думаю, что важно, чтобы они показали, что они нервничают. Дайте нам знать, если это как раз та ситуация и мы постараемся сделать этот процесс легче, так как это неофициальное слушание, и им не надо беспокоиться о технических деталях, так как это не является целью слушания.

Джеймс Монтеро:

Хорошо, тоже в качестве подсказки – очень важно, чтобы все, кто предстаёт перед судьёй, были подготовлены, потому что их единственная возможность представить доказательства судье.

Судья ДеЛеон:

Это правильно.

Джеймс Монтеро:

Итак, судья ДеЛеон, я думаю, что мы затронули основные проблемы и пункты по Эс-эс-ай и соцстрахованию по инвалидности. Мы очень благодарны вам за то, что вы были с нами, и смогли найти для нас время в вашем загруженном графике, и поделились важной информацией по вопросу, который важен для всех нас. Вместе с программой Доступ к Правосудию, я – Джеймс Монтеро, до следующей встречи.